

汉语口语系列教材《你说·我说·大家说》第一册

A SERIES OF CONVERSATIONAL CHINESE (1)

基础口语

BASIC CONVERSATIONAL CHINESE

郑国雄 陈光磊 主编



北京语言文化大学出版社

472

汉语口语系列教材《你说·我说·大家说》第一册

A Series of Conversational Chinese (1)

基础口语

Basic Conversational Chinese

(上编)

主编	郑国雄	陈光磊
编著	郑国雄	祝 蓉
翻译	黄 任	
审校	贡树行	



A1042152

北京语言文化大学出版社

(京) 新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

基础口语/郑国雄, 陈光磊编著; 黄任译.

- 北京: 北京语言文化大学出版社, 2002

(你说·我说·大家说/郑国雄, 陈光磊主编)

ISBN 7-5619-1091-6

I. 基…

II. ①郑…②陈…③黄…

III. 汉语-口语-对外汉语教学-教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 045555 号

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言文化大学出版社

社 址: 北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083

网 址: <http://www.blcup.com>

<http://www.blcu.edu.cn/cbs/index.htm>

印 刷: 北京北林印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2002 年 7 月第 1 版 2002 年 7 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 16.25

字 数: 300 千字 印数: 1-2000 册

书 号: ISBN 7-5619-1091-6/H·02077

定 价: 37.00 元

发行部电话: 010-82303651 82303591

传真: 010-82303081

E-mail: fxb@blcu.edu.cn

前言

汉语口语系列教材《你说·我说·大家说》是一套从零起点开始，循序渐进而又相当快速地进行汉语口语教学的课本。这套课本以培养学习者的汉语口语交际能力为目标，取材着眼于汉语口头交际中常用的词语和句型（或语型），词汇量及语法点的分布以《汉语水平等级标准和等级大纲（试行）》、《汉语水平考试（HSK）大纲》和《HSK 常用词汇一览表》为参照，可用于课堂教学，也可用于自学。

课本以结构、功能、文化三者结合为编写原则。课文注意提供具有国情内容的文化信息，并反映中国社会发展的新情况。结构、功能、文化三者结合的原则是培养学习者具有目的语交际能力的最佳途径，也是提高语言教学水平的基本方法。如何把三者有机地结合起来，在不同的教学阶段又如何对此做不同的具体安排，正是当前对外汉语教学界认真探索的课题。我们在这儿所做的努力，希望能为这种探索做出一点贡献。

课本力求体现第二语言习得规律。第二语言教学的发展，使人们越来越认识到：“教”和“学”，学生是主体。“教”应当根据“学”的需要和特点来进行；教学，可以说就是要“教”会学生自己“学”好一种语言。所以，我们注意使学习者能对汉语口语表达方式具有整体感悟、养成表达熟巧程度。这方面的基本措施就是给予大量练习题，为培养说汉语的熟巧程度提供启发和复练的条件。练习量大和练习方式多样是课本的一个特点。

这套课本是系列化的，分为四个级次，每个级次 32 至 40 课时，编为四册课本：

第一册《基础口语》（上编）（下编），共 32 课，上编 16 课完成基础语音训练、操练简单会话；下编 16 课巩固基础知识，养成基本口语表达能力。

第二册《日常口语》（上编）（下编），共 16 课，上编 8 课以情景为纲，操练日常交际用语；下编 8 课以话题为纲，养成日常交际能力。

第三册《旅游口语》（上编）（下编），共 16 课，上编 8 课以旅游为主题，通过谈论中国名胜古迹及文化景观，作成段表达训练，提高口语表达的连贯

程度；下编8课也是以旅游为主题，通过谈论中国名胜古迹及文化景观，进一步作成段表达训练，提高口语表达、应对的准确程度。

第四册《话题口语》（上编）（下编），共16课，上编8课谈论中国社会文化生活中的热点问题，提高口语表达的流畅程度；下编8课也是谈论当前中国社会经济发展的热点问题，进一步养成汉语口语表达的熟巧程度。

在教学上既可从初学开始做系统的安排，也可根据学习者的需要和水平选学其中有关级次的课本。这套课本也可以配合其他课型使用。学完这套课本，学习者能具有良好的汉语口语表达的基本技能和交际能力。

这套教材不仅可以作为一般教材进行课堂教学，还可以采用多媒体技术制作光盘，进行人机对话式的自学，使汉语口语教学成为一个立体的（文字、音响、图像）和动态的（具有交互性）过程，增大学习效果。可以说，这套课本为制作多媒体教材提供了一个蓝本。课本作为多媒体教材蓝本的编写工作是由李敦厚、贡树行两位先生动议发起的，树行先生更是在具体策划和课本审校方面做了许多很有成效的工作。于此谨向他们致以谢忱！

这套课本在复旦大学国际文化交流学院试用过多次，这次编写也吸取了诸位任课教师和同学们的意见。对于他们的帮助，于此致谢。编写这样规模的口语教材，对于我们是一次新的探索，不妥之处在所难免，恳望得到对外汉语教学同行的指教。

编 者

上编目录

略语表	Abbreviations	
汉语拼音	Phonetic Spelling of the Chinese Language	 (1)
日常用语	Expressions in Daily Use	 (9)
第一课	我叫马丁	 (20)
	My Name Is Martin.	
第二课	你姓什么	 (24)
	What's Your Surname?	
第三课	这是谁的护照	 (29)
	Whose Passport Is This?	
第四课	谁是罗兰	 (34)
	Who Is Roland?	
第五课	服务台在哪儿	 (39)
	Where Is the Service Desk?	
第六课	哪儿是卫生间	 (44)
	Where Is the Toilet?	
第七课	你换多少人民币	 (49)
	How Much Chinese Money Do You Want to Exchange?	
第八课	你家有几个人?	 (54)
	How Many People Are There in Your Family?	

第九课	味道很好	(60)
	Very Delicious	
第十课	我工作很忙	(65)
	I'm Very Busy	
第十一课	喝咖啡还是喝茶	(72)
	Drink Coffee or Tea?	
第十二课	一双皮鞋多少钱	(78)
	How Much Does a Pair of Leather Shoes Cost?	
第十三课	这件黄衬衫怎么样	(84)
	How about This Yellow Shirt?	
第十四课	你了解中国吗	(91)
	Do You Know about China?	
第十五课	天上有没有云	(98)
	Are There Clouds in the Sky?	
第十六课	祝旅行愉快	(105)
	Wish You a Pleasant Journey	
上编词汇表	Glossary	(112)

下编目录

第一 课	我们为友谊干杯	(135)
	Let's Toast to Our Friendship	
第二 课	我从友谊商店来	(140)
	I'm from the Friendship Store	
第三 课	你买了什么东西?	(145)
	What Have You Bought?	
第四 课	你到哪儿去了?	(152)
	Where Did You Go?	
第五 课	那儿我去过	(158)
	I Have Been There	
第六 课	这是第一次	(165)
	This Is the First Time	
第七 课	站着 坐着 躺着	(172)
	Standing, Sitting, Lying	
第八 课	欢迎你们常来	(178)
	You Are Welcome to Visit Any Time	
第九 课	香港打来一个电话	(185)
	A Phone Call from Hong Kong	
第十 课	巴西队踢得好	(191)
	The Brazilian Team Played Well	
第十一课	我吃不下饭	(196)
	I Have a Poor Appetite	

第十二课	把窗户打开	(201)
	Open the Window	
第十三课	我生在南方	(207)
	I Was Born in the South	
第十四课	北京的古迹比上海多	(214)
	There Are More Historic Sites in Beijing Than in Shanghai	
第十五课	请多多原谅	(221)
	Please Excuse Me	
第十六课	祝一路平安	(228)
	Have a Nice Trip	
下编词汇表	Glossary	(234)

汉语拼音 Phonetic Spelling of the Chinese Language

一、声母表 Table of Consonants

b [p]	p [p ']	m [m]	f [f]
d [t]	t [t ']	n [n]	l [l]
g [k]	k [k ']	h [x]	
j [tɕ]	q [tɕ ']	x [ɕ]	
zh [tʂ]	ch [tʂ ']	sh [ʂ]	r [ʐ]
z [ts]	c [ts ']	s [s]	

二、韵母表 Table of Vowels

	i [i]	u [u]	ü [y]
a [a]	ia [ia]	ua [ua]	
o [o]		uo [uo]	
e [ɤ]	ie [iɛ]		üe [yɛ]
ai [ai]		uai [uai]	
ei [ei]		uei [uei]	
ao [au]	iao [iau]		
ou [ou]	iou [iou]		

an [an]	ian [ien]	uan [uan]	üan [yen]
en [ən]	in [in]	uen [uən]	ün [yn]
ang [aŋ]	iang [iaŋ]	uang [uaŋ]	
eng [əŋ]	ing [iŋ]	ueng [uəŋ]	
ong [uŋ]	iong [yŋ]		

三、拼音规则 Rules for Phonetic Spelling

(一) 知、蚩、诗、日、资、雌、思等字的韵母用 i，即 zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。

While spelling the words as 知, 蚩, 诗, 日, 资, 雌, 思, the vowel “i” is used: zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。

(二) 韵母“儿”写成 er，用做韵尾的时候写成 r。

The vowel “儿” is written as er. While it is used as vocal ending, it is written as r.

(三) 1. i 行的韵母，前面没有声母的时候，写成：

While vowels in the “i” column are not preceded by consonants, they are written as:

yi	ya	ye	yao	you
yan	yin	yang	ying	yong

2. u 行的韵母，前面没有声母的时候，写成：

While vowels in the “u” column are not preceded by consonants, they are written as:

wu	wa	wo	wai	wei
wan	wen	wang	weng	

3. ü 行的韵母跟声母 j, q, x 拼的时候, 写成 ju, qu, xu, ü 上两点省略。但是跟声母 n, l 拼写的时候, 仍然写成 nǚ, lǚ。

While vowels in the “ü” column are preceded by consonants j, q, x, they are written as ju, qu and xu with the two dots on ü omitted. But while they are preceded by consonants l and n, they are still written as lǚ and nǚ.

4. ü 行的韵母, 前面没有声母的时候, 写成 yu, yue, yuan, yun, ü 上两点省略。

While vowels in the “ü” column are not preceded by consonants, they are written as yu, yue, yuan and yun with the two dots on ü omitted.

(四) iou, uei, uen 前面加声母的时候, 写成 iu, ui, un, 例如: niu, gui, lun。

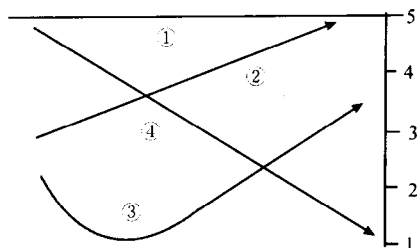
While iou, uei, uen are preceded by consonants, they are written as iu, ui, un. EG niu, gui, lun.

四、声调 Tones

北京语音的四个基本声调, 分别用下列四种符号表示:

The four basic tones in Beijing dialect are marked by the following four different symbols:

—	/	∨	、
mā	má	mǎ	mà



五、轻声 The Neutral Tone

普通话里有一些音节读得又轻又短，叫做轻声。轻声不标调号，如：nǐmen, dìfang。

In common speech (of the Chinese language), some syllables sound light and short. This is called the neutral tone, which is shown without any tone-graph. EG: nǐmen, dìfang.

六、变调 Changes of Tones

(一) 两个第三声紧密连在一起时，前一个音节应读成第二声 (调号仍用 “ˇ”)。如 nǐ hǎo 应读成 ní hǎo, shuǐguǒ 应读成 shuíguǒ。

When two of the third tones are pronounced in succession, the former should change into the second tone (with the tone marker “ˇ” still in use). EG: nǐ hǎo should be read ní hǎo; shuǐguǒ should be read shuíguǒ.

(二) 第三声在第一、二、四声和绝大部分轻声字前边时，应读成半三声，就是只读原来第三声的前一半降调。半三声仍用第三声调号。

When the third tone precedes the first, the second, the fourth tones and most of the neutral tones, it should be read in the half third tone, i. e., only the first half falling tone of the original third tone is pronounced. The half third tone is still marked as the third tone.

七、拼音练习 Spelling Drills

1. bā	bá	bǎ	bà
pāi	pái	pǎi	pài
dī	dí	dǐ	dì
tī	tí	tǐ	tì
gē	gé	gě	gè
kē	ké	kě	kè
hū	hú	hǔ	hù
jū	jú	jǔ	jù
qū	qú	qǔ	qù
xiān	xián	xiǎn	xiàn
zhōu	zhóu	zhǒu	zhòu
zuō	zuó	zuǒ	zuò
chān	chán	chǎn	chàn
cān	cán	cǎn	càn
shēng	shéng	shěng	shèng
suī	suí	suǐ	suì
rāng	ráng	rǎng	ràng

wēn	wén	wěn	wèn
wū	wú	wǔ	wù
yūn	yún	yǔn	yùn
yū	yú	yǔ	yù
yōng	yóng	yǒng	yòng
yāo	yáo	yǎo	yào

2. xīngqī	fēijī	kāfēi	dāngxīn
hóngchá	niánlíng	rénmín	héping
shuǐguǒ	huǒtuǐ	fěnbǐ	guǎngchǎng
hùzhào	sùshè	jìnbù	zhùhè

3. qiūtiān	kēxué	xīnkǔ	bāngzhù
fángjiān	pútáo	píjiǔ	róngyì
huǒchē	wǎngqiú	zhěnglǐ	gǎnmào
càidān	dītú	lìshǐ	huàbào
sūnzi	xíngli	nuǎnhuo	yàoshi

4. àizībìng	ānqí'ér	Àoyùnhuì
bāilěiwǔ	bǎifēnbǐ	bówùguǎn
cháhuàhuì	chàbuduō	dàshǐguǎn
dàzìrán	dànbáizhì	diànbīngxiāng
diànshítái	dòngwùyuán	duìbuqǐ
fǎxī	fǎngémìng	fúwùyuán
gāoxuèyā	gètǐhù	gōngchéngshī
gòngchǎndǎng	guàibude	guómíndǎng
hǎoróngyì	hènbude	hùnníngtǔ
jījìxìng	jìshùyuán	jìsuànjī
jiǎngxuéjīn	jìngqiāoqiāo	jùlèbù

kànbuqǐ	kēxuéjiā	kěbushì
láo dònglì	lǐbàirì	lìjiāoqiáo
liánxùjù	liǎobuqǐ	liúxués hēng
lùyīnjī	lǚyóuyè	luósīdīng
máotáijiǔ	miàntiáor	mótuōchē
nánwéiqíng	nóngchǎnpǐn	nóngzuòwù
pàichūsuo	pīngpāngqiú	pǔtōnghuà
qìxiàngtái	qīnggōngyè	qīngzhēnsì
rěnbuzhù	rénmínbì	rìyòngpǐn
ràokǒulǐng	rèhūhū	ruǎngǔtou
shàoxiānduì	shěbude	shénmede
shènzhìyú	shēngchǎnlì	shìjièguān
shōuyīnjī	sīyǒuzhì	suǒdeshuì
tàiyángnéng	tǐyùchǎng	tiānránqì
tōngxùnshè	túshūguǎn	tuōlājī
wàizǔfù	wàngyuǎnjìng	wéishēngsù
wénxuéjiā	wúsuǒwèi	wúxiàndiàn
xǐyījī	xiàlìngyíng	xiǎopéngyou
xiāngbīnjiǔ	xīngqīrì	xùchǎnpǐn
yánjiūshēng	yàobushì	yìdiǎnr
yīwùshì	yóuyǒngchí	yǒushíhou
yòu'éryuán	yǔmáoqiú	yuánzǐdàn
yuánzhūbǐ	yuèlǎnshì	yùndòng huì
zěnmeyàng	zhǎnlǎnhuì	zhàoxiàngjī
zhēnshìde	zhímíndì	zhǐnánzhēn
zībēnjiā	zìxíngchē	zuòshàngkè

5. bàntú'ér fèi
dà yǒukěwéi

chúcǐzhīwài
dīnglíngdānglāng

èryǎnghuàtàn
jīngyìqiújīng
kěxiǎng'érzhī
luànqībāzāo
mòmíngqímiào
qiánsuǒwèiyǒu
sìshì'érfēi
wēibùzúdào
wúnéngwéilì
xiǎn'éryìjiàn
yíhòng'érsàn
yǔcǐtóngshí
zhūrúcǐlèi

gōngbúyìngqiú
jìng'éryuǎnzhī
lǐsuǒdāngrán
míngfùqíshí
nàozhewánr
quánlìyǐfù
tāotāobùjué
wúhuàkěshuō
wúsuǒzuòwéi
yígài'érlùn
yóucǐkějiàn
zhòngsuǒzhōuzhī
zǒng'éryánzhī